

# AL JAWATER - LAS IDEAS

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Registrado como artículo de segunda clase, en la Administración General de Correos de la Ciudad de México el día 16 de Abril de 1917.

TOMO IV.

México, D. F., Jueves 13 de Septiembre de 1917.

NUMERO 290

## EL UNIVERSAL, PERIODICO MEXICANO, DERROTADO POR LA OPINION PUBLICA LA ESTRICTA NEUTRALIDAD.

...confesemos que nos sentimos satisfechos de que México pueda decir muy alto QUE SE CONSERVA EN PAZ CON TODO EL MUNDO.  
Félix F. Palavicini.

La labor que el director de «El Universal», señor Félix F. Palavicini, ha venido desarrollando para que México entre a la guerra de parte de los Aliados, parece que toca a su fin y que, arrepentido de su obra antipatriótica y malsana, canta el mea culpa, confesando sin ambages que se siente satisfecho de poder decir muy alto que México SE CONSERVA EN PAZ CON TODO EL MUNDO; pero como no es hombre que se declare absolutamente vencido, ahora quiere que México guarde, en contraposición a las tendencias del señor Carranza, una BENEVOLENTA NEUTRALIDAD, es decir que México deje de ser neutral y se coloque, con la piel de oveja, de parte de los aliados pretendiendo engañar a los gobiernos de los Imperios Centrales. Ya vemos el juego de usted, señor Palavicini. También los Estados Unidos guardaron una neutralidad BENEVOLENTA y a la postre llegaron a la guerra y era natural. Ahora quiere usted empujarnos paulatinamente en la senda que el señor Carranza se niega a seguir, y pretende engañar al pueblo haciéndolo creer que la conveniencia de México está en guardar esa clase de neutralidad, para que Alemania haga las reclamaciones del caso y quien sabe si por la tal neutralidad se viera constreñida a declarar la guerra o cuando menos a romper sus relaciones diplomáticas con nosotros, pues, nadie pensará que no lo haría, si, contraviniendo sus intereses, mañosamente ayudáramos a los Aliados.

No negamos que los yanquis tengan predominio en el Golfo de México, ni que nuestra posición geográfica y las condiciones de nuestras

fronteras hagan que de HECHO exista una situación de BENEVOLENTA NEUTRALIDAD; pero una cosa es que nuestras condiciones de debilidad nos hayan colocado en el caso, no de tolerar, sino de no poder rechazar ciertas condiciones, y otra cosa es que el Gobierno manifestara que consentía en, ser BENEVOLO para con los países aliados.

## - TABAQUERIA - ORIENTAL

AVENIDA F. I. MADERO, 24.  
Tel. Mex. 6386 negro.

GRAN SURTIDO DE PUROS DE LAS MAS AFAMADAS MARCAS  
Cigarras Turcos y Egipcios Importados,  
Inmenso surtido de Tabacos para Pipas, Americanos e Ingleses.  
Pipas de las Mejores Marcas.  
Especialidad en artículos finos de Mercerías y Fantasía.

El señor Carranza ha dicho en su Mensaje Presidencial, que México guardará una ESTRICTA NEUTRALIDAD en el conflicto europeo, y ha dicho muy bien. Ese es el papel que nos corresponde guardar para CONSERVARNOS EN PAZ CON TODO EL MUNDO y que nadie pueda, ni tenga pretexto para arrastrarnos a una guerra desastrosa para los intereses nacionales. Si los Estados Unidos o cualquiera otra nación de las que están en pugna, atropella nuestra soberanía y pasandole por sobre toda consideración nos coloca en situación de que nos consideremos ofendidos, entonces el Gobierno, que ha declarado por boca del Ejecutivo ante la Representación Nacional, que guardará una ESTRICTA NEUTRALIDAD, tomaría las providencias que el caso demandara

Director y Redactor en Jefe:  
JOSE S. HELÚ

Precio de Suscripción:  
\$15.00 AL AÑO.

Toda la correspondencia será dirigida a la dirección de **AL JAWATER**, Avenida Uruguay 84, oficina número 12.—Tel. Mex. 7387 Rojo.

y haría las reclamaciones a que hubiere lugar, en la forma que estimara pertinente, seguro de que el pueblo lo seguiría hasta el sacrificio, porque comprendería que la razón y la justicia estaban de nuestro lado.

Bien difícil es que Alemania o cualquiera de sus aliadas, violara el principio que proclama el señor Carranza; pero no pasa lo mismo con los Estados Unidos, Inglaterra y Guatemala que tienen fronteras con nosotros, porque para ellos sí existe la posibilidad de violarla en cualquiera forma, y de ahí que el señor Palavicini se salga ahora por la tangente y pretenda que seámos BENEVOLOS en la neutralidad que hemos venido guardando.

Quédese el señor Palavicini predicando desde la tribuna de «El Universal» la neutralidad benevola, ya que no puede llevarnos a la guerra, que, en tanto que el primer mandatario de la República, y con él el pueblo mexicano deseen conservar una estricta neutralidad, sin cuidado nos tiene el derrotado diario de los aliados.

## Aviones alemanes hicieron una incursión sobre costas francesas

BERRIN, septiembre 10.—Un submarino alemán hundió al vapor francés Magdalene; hundiendo el mismo día cinco barcos más. Aviones alemanes hicieron una incursión sobre costas francesas en el canal. El Gobierno inglés comunicó a Washington la respuesta americana al Vaticano; incluye la respuesta inglesa. Los búlgaros atacaron vigorosamente las posiciones rusas entre los lagos Presba y Ochrida, apoderándose de algunas. Un violento cañoneo en la región de Vardar.

## DISCURSO

Escrito por Nuestro Amigo Don Modesto Nemer para la inauguración de la Escuela Árabe que se abrió en esta Capital.

Señores:  
Nada más noble, nada más bello ni más enaltecedor que la cultura del hombre. Por algo dijo un filósofo: "Dios ante todo y sobre todo lo demás la idea". En esta memorable inauguración quiero dedicaros unas cuantas palabras, ya que se trata del bien colectivo de nuestros hijos que han de ser los primeros en recibir los beneficios dones de la primera institución y el perfeccionamiento y habla de nuestro idioma.

En este acto solemne quiero hablaros al corazón y al cerebro: al corazón para decir que es menester hacer un supremo esfuerzo por congregarse en torno de esta sagrada institución todos los elementos posibles para la buena marcha de este plantel que ha de darle un nuevo nombre honroso a nuestra patria y a nuestra cultura, y al cerebro, para recordarnos que la niñez, la sagrada niñez, fruto de nuestras propias vidas, debe encontrar aquí siempre y en toda época el apoyo decidido de todos nosotros, dispuestos siempre a formar hombres de bien, hombres fuertes de cuerpo y de espíritu, hom-

de saber, lejos de su patria? ¿Acaso hay algo más bello, más elevado y más digno que su buen nombre y prestigio? Los padres de los niños que concurren a recibir educación a este plantel pueden tener la seguridad de que en él encontrarán hombres de saber y de templanza que los enseñen a vivir la vida del hombre bien nacido, y a querer y respetar como buenos hijos, el nombre ilustre de su amada patria. Las madres, pródigas en cariño y abnegadas en su hogar también pueden tener la fe absoluta de la enseñanza y la ciencia que ha de devolverle hijos dignos, hijos nobles, hijos cultos que sólo a la educación está reservado el supremo don de convertirlos y de enseñarlos. Recordemos que nos encontramos muy apartados de nuestra querida patria chica, aunque en país noble y hospitalario como este, y por ello debe preocuparnos en alto grado la enseñanza y la cultura de toda la infancia nuestra. Cuán patriótica y noble será la labor que todos nosotros prestemos al aportar de manera incondicional nuestro contingente para este grande fin, y cuán dignos y satisfechos nos sentiremos al llevar a cabo la meritoria labor de instruir a nuestros propios hijos, a nuestros propios conciudadanos, que mañana puedan exclamar con el orgullo de los hombres de saber: ¡Soy Otomano educado en México!

## EL DOCTOR ROQUE MACOUZET

Tiene el honor de avisar a sus amigos y Clientes de la Colonia Ottomana su regreso de Europa y se pone a sus órdenes en la  
Av. 5 DE MAYO No. 16.  
TELEFONO ERICSSON 6083

bres cultos, que puedan demostrar ante el mundo civilizado que también lejos de la patria, de la amada patria, existen sostenes de cultura y de educación como éste, que han de ser indudablemente el sólido pedestal de nuestros futuros luchadores y hermanos.

¿Acaso hay, nada más glorioso, más bello y más noble que el formar hombres completos que puedan aportar su contingente de ciencia y

Ahora me dirijo a todos vosotros mis conciudadanos presentes, para solicitar de todos ellos, la ayuda moral y material que un esfuerzo como este merece. Por el buen nombre de nuestra patria, por el orgullo de nuestro civismo, yo os convoco a esta labor de cultura y de patriotismo bien entendido, para cumplir con el sagrado deber de humanidad primero cumpliendo con la sabia maxima de enseñar al que no sabe y de contrarrecanos despues, colocando muy en alto el sagrado pendón de nuestra madre patria.

Yo os convoco, repito, en nombre de ella, para enaltecerla y darle el prestigio y el lugar honroso y digno que merece en el mundo entero, por su brava historia, por su ardiente temperamento y por su intachable civilización.

## FOLLETIN NUMERO 36

### LA CIVILIZACION ARABE POR D. ANTONIO LETAYF.

tomía interna", "Las fiebres en general", "Cuidar losanos", "Las Costumbres", "La cirugía", "Médicos y Medicinas", "Sistema nervioso", "Composición de las medicinas", &c., &c.

2°—En la astronomía, Matemáticas, Música y Maquinaria.  
De Aclidos.—Más de 15 libros.  
De Achemvez.—10 libros.  
De Apolonius.—10 "  
De Manalano.—6 "  
De Batlimis.—15 "  
De Apreches.—10 "  
Ciencias tomadas de los Persas, más de 18 libros, la mayor parte de la historia y leyendas de los pueblos.

LA CIVILIZACION ARABE 144

Ciencias tomadas de la India, son muy numerosas, en particular, en la medicina, astronomía y moral "ramo bien adelantado allí", en resumen, los árabes tradujeron a su idioma lo más famoso que había de las ciencias en las demás naciones sin dejar nada que valga la pena que no hayan copiado, heredando así todo lo que se podía de lo mejor, dejando a un lado la historia, ramo en el cual han sido muy atrasados.

Una de las causas que más ayudó a los Jalifas fué la de reunir siempre al rededor suyo y tener a su servicio lo mejor de los sabios, que acudían con gusto por la veneración que allí encontraban. Dicen que el Rachid honraba mucho a su médico que era cristiano, al grado que le permitía acompañarlo a visitar La Mecca, prohibida a todos aquellos que no son Mahometanos; y así era en todo,

145 CIVILIZACION ARABE

Hacia por los sabios cristianos sacrificios que jamás hubiera hecho por otros, pues toleraba hasta la libertad de cultos en la misma Bagdad, no molestaba a nadie, dando además completa garantía a todos, fuera cual fuera su religión; tolerancia que solamente admitían los referidos Jalifas tanto por amor a la justicia, que servía, como también para animar a todos los sabios a ocurrir a Bagdad para dejar allí sus ciencias y ayudar de un modo franco y verdadero a la cultura del pueblo mahometano.

Como la ciencia árabe se propagó en Europa.

En el tiempo de los Abasides, o el siglo segundo del Hagira que corresponde al siglo noveno de la era cristiana, la Europa estaba en la Edad oscura llamada la Edad Media que terminó en el año 1454 a la toma de Constantinopla por los otomanos; des-

LA CIVILIZACION ARABE 146

de entonces se despertó la Europa cristiana para defenderse contra el Asia Mahometana.

Las guerras de las Cruzadas algo tienen que ver en esta regeneración; vencidos o vencedores los europeos regresaban a sus hogares llevando todo lo que llegaba a su alcance de artes, ciencias y civilización árabe, pero el conducto más grande era por España en donde otro Jalifato no menos importante, como lo he explicado en mi primera conferencia, se estableció allí y floreció durante muchos siglos.

Allí las ciencias empezaron a llegar del Oriente bajo el Jalifato de Abdul Ralman el segundo, floreciendo a la par que el Oriente bajo el Jalifato de Abdul Ralman En Naser, como por el año 550 del Hagira; distinguióse entre ellos Iben Rechel conocido en Europa bajo el nombre de Everest,

Continuad.

GRAN MERCERIA  
**"La Estrella de Oriente"**

Julian Slim

6a. Capuchinas Números 104 y 106, Frente a la Iglesia de Porta Coeli  
 Apartado Postal 20-60, Suc. B. - - México, D. F.

Variado y Constante Surtido en Artículos de Mercería y Sedería  
 Unico Depósito de Calcetines y Medias de "La Corona"  
 Camisetas y Pañuelos del País

¡NO HAY QUIEN COMPITA EN PRECIOS!

في هذا الحفل نجد اهل الموطن الكريم تشكيلة كاملة من كل اصناف البضائع الرائجة مثل محارم حرير من كل القياسات ومحارم بابية من كل الالوان (ادرونو) خروجة (انكاس) ننتنا مختلفة الالوان والقوشات وبخصوصا القمصان العاطلية التي نستطيع ان تقدمها لغرضت باسعار الفايصل والحصم ايضا وكذلك الكسبات على اختلاف قياساتها للنساء والرجال والاولاد بخطبات بكر على اختلاف غزرة والوانه وماركاته وكذلك البوليش ماركه لاكروس لا استدابا وكل اصناف البضائع الوطنية نقدمها باسعار ارخص من اسعار الفايصل نفسها والسبب في ذلك هو اننا قد اتفقتا بشروطات مع اغراب فبارك هذه الجمهورية على اتخاذها كيات كبيرة من بضائنها وترويجها. اما اصناف «المرسيا» الخروجة التي نجد عندنا منها كميات كبيرة لا نجدها في غير هذا الحفل فلا تنسى انه يوجد عندنا منها اصناف كثيرة مثل مقصات ووزر ابر وعقود مرجان وخز ولكي لا نشرح لك اكثر لنقول باختصار ان كل ما نطلبه من اصناف البضاعة نجده عندنا. ولما قد تمهد بان تقدم لك اسعار رخيصة ارخص من كل اسعار السوق فاذا اردت ان تبيع فاعتمد محلتنا وخبره على هذا العنوان اذ لم تكن قادرًا على مشاهدة اسعارنا واجتناس باثنا

**ANIS EL TURCO**

Agente General: JORGE ASSAM  
 3a. DEL CORREO MAYOR No. 49

VENTAS por MAYOR y MENOR

Fabricado Especialmente en Alambrique por el Sr. Alejandro Bustani.

Si alguno quiere pasar los días largos y felices, ese Anis debe tomar.  
 ¡Es el Rey de los Anises!

ثبات واجتهاد واستقامة  
 اذا كنت اهل الموطن ممن يجربون الربح باستقامة ونشاط فاعلم الخواجات غره ونصار الخواجات غره ونصار في فياضرمودا ناسمة ولاية تاسكو تغلقا محاملها الى البناية الكبيرة التي كان يشغلها الخواجات ٢٠ ريال وشركاهوم الواقعة في اجل تقطة تجارية من تلك وعاصمة فضلا عن ان اتساع البناية يبيع لهم تكبير دائرة اشغالهم وبل هذا هو نتيجة الامانة والاجتهاد. عالمهم اهل السورسيه فهم يتجرون باسار اصناف البضائع مثل الاقمشة الخروجه والروانج المطرقة والتفتنه والقمصان والاحذية وكل انواع البضائع وخاصة في تتناول اصناف البذخ وحسن الدوق وعدا ذلك فاهم يتعاملون اشغال الكومسيون ولم رع من علمهم يتعاملون ببيع وبتسرى البن والكاكاو والمطاط (الكاوتشوك) والصمغ والسمن واللوبيه والارز والسكر وكل اصناف الحبوب والسحانة وما هو مشهور ومسروف بالاختيار عن الخواجات المذكورين من الاستقامة وحسن المعاملة بكل ارباب تمام الرضى والولع الاكيد وهذا عنوانهم

**Gorra y Nazar**  
 1a. Av. del Grijalva Núm. 1 y Esquina Constitución.  
 Apartado Postal Núm. 112; Villahermosa, Tabasco.

RESERVADO  
 PARA EL  
**-CINE STAR-**

**Gorra y Nassar**  
 Grandes Almacenes de Ropa, Lencería, Perfumería, Bonetería, Calzado, etc., así como Artículos de Lujo y Fantasía.  
**COMISIONES - CONSIGNACIONES**  
 Compra y Venta de Cacao, Café, Hule, Manteca, Frijol, Arroz, Azúcar y otros artículos regionales.  
**Precios - sin - Competencia**  
 1a. Av. del Grijalva y Esquina Constitución  
 Apartado Postal N° 112.  
**VILLAHERMOSA, (Tabasco).**

Talleres de Imprenta, Litografía, Encuadernación  
 Y RAYADOS  
 Esquina Primera de Regina e Isabel la Católica  
 مطبعة الحواطر  
 تطبع كل لوازم التجارة من اوراق ومفصلات وفواتير وبطاقات واوراق عمادة واعراس وما تم وكل آلات المطبعة ندار بالكره باد فاذا اردت ان تكون اوراق حملك متقنة ورخيصة تغار حنا الناصري مدير شوهون هذه المطبعة على هذا العنوان

**"LA MEDIA LUNA"**  
  
 من سارة  
 الخروجة  
 هذا الحفل نجده عندنا منها كميات كبيرة لا نجدها في غير هذا الحفل فلا تنسى انه يوجد عندنا منها اصناف كثيرة مثل مقصات ووزر ابر وعقود مرجان وخز ولكي لا نشرح لك اكثر لنقول باختصار ان كل ما نطلبه من اصناف البضاعة نجده عندنا. ولما قد تمهد بان تقدم لك اسعار رخيصة ارخص من كل اسعار السوق فاذا اردت ان تبيع فاعتمد محلتنا وخبره على هذا العنوان اذ لم تكن قادرًا على مشاهدة اسعارنا واجتناس باثنا

**LA NACIONAL**  
 FABRICA DE TRAJES PARA OBREROS DE MEZCLILLA Y KHAKI  
 A. LETAYF Y CIA.  
 CALLEJON DE SAN ANTONIO ABAD, 86  
 Apartado, 2664  
 العمل الوطني  
 نعلن المواطنين الكرام انهم يجدون في معملنا كل انواع القومعة والبنطالونات من جنس المسكليا والكاكي والشغل متقن جدا والاسعار با بلاش لا يستطيع احد ان يجار بنا بها فاذا كان يوجد من لا يعرف معملنا على شهرته في ذيله يجد عنوانه واحد شركاه اسم الخواجات انطون اغنيوموس المشهور بصدق معاملته وطفله وهو مستم ادارته فزره نجد كل ما يرضيك من لطف المعاملة ومهاودة الاسعار

نزل أبي حاطوم  
 أشهر نزل سوري، في هذه العاصمة بظفانة غرته وأسرته وهو في الطابق العلوي من البناية الجديدة الجميلة القائمة بين شارحي كوروا مايور وكابوتشيباس وكل ما في هذا النزل جديد ومثقف وغاية الأتقان فن بشرقه يصادف كل ما يسره فان كل أسباب الراحة متوفرة فيه وينقاضي لإجور عادلة جدا من زبائنه في وصلت إلى محطة المسكيك فل لوضعيه خذني لي  
**JUAN HATUM.**  
 3a CORREO MAYOR, No. 56. (Esquina Capuchinas).

**KURI PRIMOS, Sucs.**  
 Avenida José María Pino Suárez núm. 15.  
 Tel. Mexicana 1683 Neri. Apartado 871. Teléfono Ericsson 6813.  
 MEXICO, D. F.  
 عمل خلفه خورسيه ابيه عم  
 لا يزيد شهرة في اعلانه فهو أكبر واقدم عمل سوري في هذه الجمهورية ولا تطلب صنفا من اصناف البضاعة الرائجة إلا ويجده فيه ولا كان اصعبه من القائلين والعاملين بسندته يقدم فمل بمصروا اشغالهم ببيع الاقمشة والخروجة فقط بل اضافوا الى محلمهم معامل عديدة فيكون الربوسو على اجناسه والوانه والاقمشة والياب الرقاه المعروفة بالسكليا وشماي حرير وقطن وكولتاشن ومناشف من كل القياسات والالوان وكل ما يحتاجه الانسان في هذه الجمهورية ولا ريب في ان اسعارهم في بيع الحفل هي ارخص من اسعار كل مزاحم تغارهم الى هذا العنوان

نظرات الخواطر السياسية

ما عقدنا فصلاً سياسياً واستنتجنا من مجرى الحوارات استنتاجاً لا اوجعه المستقل

اشراً منذ اكثر من اسبوعين يوم كانت الالياه البرقية تحمل لنا تفريرا خبر اتفاق كارنكي وكوريولوف ودوغولما في مؤتمر موسكو يعاين احداً الاغراب ان ذلك المؤتمر سيسفر عن خلاف بين زجلي روسيا وهكذا كان

عمل البرق من مصادر الخلفاء بعد ان اصبح الكمان مستجيلاً خبر اختلاف الزجلين فقد طلب كوريولوف من لجنة الحد والعملة ان تسيطر على روسيا وتطلق يده من كل قيد سيء اهارة الشؤون وتمتددا مقابل ذلك بانقاذ روسيا من حرج موقفا

عمل طالب كوريولوف الى كارنكي الاخير للوف رئيس الحكومة الوقت السابق فغضب كارنكي من هذه العالاب واعتقل الاسير لفوف واصدر امره بقفل كوريولوف من القيادة العامة وتسليمها الى الجنرال لوكسكي ولكن هذا امر ان يخلف كوريولوف في القيادة فاعتبره كارنكي خائفاً

اما كوريولوف فقد غادر بترغراد فوراً ولا يعلم الى اين اتجه، وحملت لنا البرقيات الاخيرة انه زاحف في مقدمة جيشه المؤلف من القوزاق على العاصمة، وكارنكي يزعم بأنه سيتقمع ثورة كوريولوف بيد حديدية

لا نعلم على من يعتمد كارنكي في قمع ثورة كوريولوف وهذا زعم الجيوش الروسية ويوه يده حزب المحافظين في موسكو واكثرية التيلاند، والذي يراه ان كارنكي يخاص يجهاته في هذا الدور وقد تودس به شجاعته الادبية الى الطمع

ومما لا ريب في فاز كارنكي او فاز كوريولوف ان حالة روسيا حرجة للغاية ولا ميبيل الى انتقاذها الا بطلب حكومتها صلح عاجلاً لتفترق بمدت الى اصلاح داخلتها وتنظيم شؤونها

في اول شربة على راس انكشارا واول طعنة في صدر (ملكة) المعلم ولوسون

الضربة الثانية وهي اشد وقعاً ما حمله البرق من ان ريو العوبة لويد جورج عجز عن تأليف الوزارة الاخرسية لان زعماء الحزب الاشتراكي ابوا ان يعضده في سبامته ولم يزل رئيس الجمهورية الفرنسياتية الويسيو بوتكاره يوالي الخبايا مع روساء الاحزاب ليشتطع تأليف وزارة جديدة

وتعد الازمة الزوارية الفرنسية على ان ليس من مجرا على تحمل مسؤولية اطالة اجل الحرب ولعل قريباً يحمل لنا البرق يوم لا يسبق شيل للكتائب ان الامة الاخرسية راقية بقصد الصبح رغم ممارسة انكشارا فلما سابقاً ولم تزل نسوق ان هذه

الحرب لا يمكن ان يطول اجلها وقد نفع اوزارها قبل دخول فصل الشتاء وتعود حدود الامم الى ما كانت عليه قبل الحرب بتعديل طفيف

ومن المؤكد ان التضحيات التي ضحتها الشعوب لا تدعب عبقاً بل تدخل الانسانية جماء في طور جديد من الرقي الحقيقي لتنتسج طامع الحكومات وتعم الديمقراطية وتصلح داخلية الشعوب ويصب بلانفا التاسعة نصيب واخر من اصلاح

ولعل آت قريب - الحزب الكاثوليكي الالمانى يصح - لوسون ان جنم بيته قبل - بمحاول اصلاح بيت غيره

يوخذ من اثاره ايرين ان حزب الوسط في الالمانيا وهو الحزب الكاثوليكي نشر اذاعة بمناسبة جواب لوسون للامانة البابا رودفيها ما يأتي:

ان مقاله المستر ولوسون يشلت جعل الابراطورة الالمانية ديموقراطية بدل بصراحة على جعل الرئيس (المعلم) حلاله للابا الداخلية فاة الحكومتين تجري على الخطط الديمقراطية الصحيحة اليوم، احكومة برلين ام حصومة واشطون

فاذا صبح انه قائم على راس امة محاربة زعم او قراطي مستبد ليكون ذلك الرئيس هو رئيس الولايات المتحدة

فهل من الضروري ان نلقت انظار المعلم ولوسون الى ان نواب الشعب الالمانى استلموا اعنة شهور البلاد منذ اول تموز الفات

وهل جهل حضرته ان المستشار الالمانى دعا سبعة اعضاه من نواب الامة ليخاريم بشأن الجواب الذي يناسب ان تجيب به الالمانيا على مذكرة فدااسة البابا ولم يستغل هو بالجواب كما فعل حضرته دون ان يستشير اسمه ونوابها

فليكن على ثقة المستر ولوسون بأنه عندنا يرى الشعب الالمانى ضرورة لبدال طرقة حكمة فهو يسي اليها وحده ويتخذ التدابير اللازمة لتوال يبنيه دون الحاجة الى متاصرة حضرته لانه لا يرى نفسه محتاجاً الى وصي

القبلة

القبلة هي اوضح دليل على الشعور ومن نتائجه اللازمة

فمن تسامت الصبا التي تندعب ازهار الحقل لائمة وديقاتها الناضرة الى شمة العاشق الطامع على لي الحبيب قبلة الحرقه كانت القبلة فلم تزل دليل الشعور على اختلاف انواعه

وتختلف القبلات باختلاف الشواعر التي تدعو اليها

لهي قبلات رائنة او هي خفيف غثيف لا يشعر به، وهي باردة كدوب الثلج او هي حارة لائمة كشار البراكين، وهي طاهرة كقبلة الام او هي دنسة كقبلة العاصرة

قبلة الوداع هي رمز عن الاسى وغالباً تمارسها الدوم. وقبلة الماشق هي قبلة خرسا لارئة لها ولا دوسيه كعاذر ان تنفضح به اسرار غرامه وقبلة الطفل لهنته هي قبلة الهجة والفرح وقبلة ابنة الهوى هي «صرة» «رقة» بنك

قبلة الحسنة لرحيمها الغالب هي قبلة الامل وجعل تكرارها. قبلة الشفراء قبلة باردة قبلة السمراء قبلة شوهها نار محرقه

الزباء تقبل ببيوتها والزوجة تقبل بشاهها والارمله تقبل ببيوتها وشاهها والمانس تقبل بكرها اما الحانة فلا تقبل ولكنها تعض وكل القبلات حلوة الا قبلة واحدة وباسف تقبل انها اشتر القبلات تكراراً وهي قبلة هونان.

باب في السياسة

الفنص الالمانى في ولاية مشكوك - بدافع من السوربين هناك - موراليا في ٦ ايلول

حضرة الكاتب الكبير صاحب الخواطر الفراء: دخل احد ابناء الطائفة الاسرائيلية عمل

«الورتو ديسه لفربول» الاخرسي في موراليا ويتبع بعض اصناف الحرقه ولا اتفق حاجته منها وجدها عالية فاعتذر عن ايتباعها، اما صاحب المل وهو الاخرسي - طمعا - قال ان يضامنا عالية لانها ليست الالمانية وانما وانها حتى يداه باهات الامة التركية وخبافنا فانصرف الاسرائيلي من امامه مشترعاً بالصبر

وعند خروجه بصير به احد معارفه من السوربين المسيحيين فقص عليه ما دار بينه وبين الاخرسي فندخل المواطن المسيحي الى ذلك المل وطلب الاصناف نفسها فحدث له ما حدث للاسرائييل الا انه لم يصر في فعل الامل بل قبض على متر كاتب امام الاخرسي وضربه به على ام راسه فمشجه

ولما ارتفعت الجلبة والفضحة حضر البوليس فالتارما الى دائرة التوقيف حيث افانا هناك لجن الحماكة

ولما درى سعادة القنصل الالمانى هناك بالامر خف الى ادارة البوليس فانتشل السورسي من سجنه محتجاً امام المحكمة بان الفرنسياتية اعان شرف الدولة التركية واعتدى على السورسي باهانة وظلته

وهكذا خرج المواطن من سجنه وخرج الفرنسياتية بعد ان غرتمه الحكومة بدلم

صناعة ربال جراء نقدا مشتملة عليه، اذا عاد الى تكرار الاهانة للسوربين ان تعاقف له الجزاء خمس مرات من المرة الاولى

باب في السياسة

محاولة سرقة حروف الخواطر للمرة الثالثة

يقبض على اللصوص

مرتين قبل هذه المرة حاول اللصوص سرقة حروف الخواطر وفي المرتين تعامت عليهم الاقفال ففتحوا بعضها وعجزوا عن تكسير الاخر

ولما تكررت المحاولة اشترنا مدير البوليس العام قبض العيون والارصاد ولبلة اسن قفل المطبعة مدير اشغالها وبقينا حنا افندي الناصري في نحو الساعة الواحدة بعد نصف الليل وانصرف بعد ان تم تجهيز الجريدة تطعم في صباح اليوم

ويظهر ان اللصوص كانوا يرقون انصرفه ليخاموا الباب ويسلبوا الموجود ففي نحو الساعة الثانية بعد منتصف الليل صودف مرور شابين من كرام الاسر الاسر المكسيكية فصارا باللصوص يتخلعون الباب فترصا حتى تم لهم خلمه والدخول الى المطبعة فهاجموا والقبض عليهم وهم ثلاثة لصوص واساقام الى ادارة البوليس

وباكر مدير الخواطر كعادته يوم طبع الجريدة الى المطبعة فوجدتها محتومة من ادارة البوليس و بالقرب منها بوليس يتفحها فاشعره بالامر فذهب الى ادارة البوليس واستحصل امراً بفتحها ووجد انه لم يفقد شيء من معدات الجريدة سوى ان اللصوص فرطوا قسماً كبيراً من الحروف للبرصوفة لهذا العدد

الحادث يحد ذاته لا اهمية له ولكننا سنضبط على اللصوص امام العدالة حتى نتجلى لنا الحقيقة، فإذا كانوا مدفوعين الى السرقة بحكم العادة لا تعير الامر اهتماماً وتوقع الحكومة تتدبر بأمرهم ولكن إذا ظهر لنا ان اولئك اللصوص مدفوعون الى سرقة حروف الخواطر من حزب او من فئة بقصد تعطيل الجريدة عن الصدور فيسكون لنا ولدافعين شأن

وقاة

نعمي اليانا من مدينة طوربروت المأسوف عليها كثيراً (بارتا خسارتس) الالمانية خطيبة مواطننا الاديب الخواجا جرجس صيد توفها الله عذراء في الواحدة والعشرين من ربيع الحماة رحما الله رحمة واسعة وعزى ذوب الكرام وضطيتها الاديب على فقدها والمهم نعمة الصبر والسلوان كحصص الجمعية المنصوص

وصلت الموسى الى ذقه

لنا صديق من وجهاء الجالية ومن اشد الناس محافظاً على توثيق علاقتنا بالافرنسيين، وكبيراً ما دار بيننا وبينه مناظرة جدلية شخصية بهذا الصدد وعلما أمس من مصدر ثقة ان ذلك

الصديق ذهب برفقة الصديق لوتوق افندي كرم ليستحصل له على شهادة من قنصل فرنسا في هذه العاصمة بأنه سوري ليداني لبياح له السفر الى الولايات المتحدة فقابلهما ذلك الرجل العالقي بفطرتنا المعروفة وصر فها بكلام يعارض على خط مستقيم ما هو مشهور عن ابناء الامة الاخرسية من اللطف والكياسة

ولا غرو فان لكل اسريء من دهره ما تعودا فذلك الرجل من فلاح في سنج جبال الالب الواطة اتصل لي إشغال من كرتصل عام فاسكرته سورة المنصب وحسب الفطرة والعش من لوازم الرب العالية ويسرنا ما علناه ان الصديق توفيق افندي كرم أظهره بشجاعة اديبة سوه تصرفه رانه بأعالة السخيفة بفر من الدولة الاخرسية قلوب أمة تحبها اكثر من ايتنام الذين هم من امثاله

بشرى الجالية السورية

صرحتنا منذ مدة باننا نحاول إيجاد طريقة آمنة لارسال مال الى الوطن فنشر القراء باننا قد توفقنا اليها بعد مائة الصعاب وفي المدد القادم نوقفهم على الطريقة بإيضاح فيقبلون صدق خدمتنا الجالية لهم

الاديب الشيخ

قدم من بشركا حضرة الاديب الشيخ ملحم مصطفي

ومن موراليا جناب الاديب الفاضل الخواجا انطوليوس يونس

ومن الداخلية الخواجا عز يز رباي

جمية زمرة الاحصاف السورية ثالث هذه الجمعية على مهاد اللبات والحب فلانها ما فهمه القراء السوربيون على اختلاف مناهجهم الدينية خالصة من كل امور سياسية وختلافات دينية فجات الخطة حسنة وصادت اقبالا عظيماً بيع عدد مشتركها ٢٠٠ مواطن وهي

تدعي عموم المواطنين الكرام للانضمام في سلكه كيف لا والمواطنون ند نشأوا على المبادئ الحرة والموالفة الشريفة. صر كجمعية في سية شارع لا اساكيا رقم ٤١ - بدل الاشتراك ربال واحد شهري بالمفاوضات مع عمدة اللجنة العاملة في مركزها المرفوم في هذا الاملان وقد عمدت لجنتها العاملة الى الخواجا فوج منصور بمهمة تحصيل اموال الجمعية من اشراكات وتبرعات فنرجو حضرات الاعضاء ان يعضده كحصص الجمعية المنصوص

Kanaan e Hijo  
LA HISPANO AMERICANA

Fabrica de Calzado Fino - - 6a. Penitenciaría, 62 - - México, D. F.

هل انت من الفاشيين ان الكنيسة القوية لا تنفي ؟ هل انت ممن لم يزلوا متقادين  
بمخ التعقيد لا اعتبار كل شي ؟ اجبي افضل من الوطني ؟ كلا نحن نشهد بانك من الطامحين  
الى الاستقلال ومن الواضحين الاوروبي في مواضعنا فليس واقت من نير الاجبي المتطرس  
وميل مواطنيك تصانف الحلفاء في الماملة ووجود في الضائع ومواد في الاسمار  
فهذا العمل الذي ترى عنوانه في راس هذا القالب هو اكبر واشهر معمل احذية في  
الجمهورية واصمارة لا يجار به فيها احد بدليل اقبال اكبر محلات المصاحبة على ابيع حادراته  
تجرب طلبة يظهر لك صدق القول  
بولس كنعان وولده

# الحواظر

(جريدة اصلاحية حرة)

ثبات . وطنية . اعتدال

كل ما يتعلق بالجريدة الحرة في مديرتها ورؤس تحريرها

« يوسف صالح الحار »

الادارة في شارع الاورغواي رقم ٨٤ مكتب رقم ٢٠١٢ التليفون ٧٣ ٨٧ روخو  
جريدة ادبية اصلاحية سياسية عمرائية تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً

بديل اشتركاها ١٥ ريالاً سنوياً في المكسيك وولاياتها

« لا تزد الرسائل لاصحابها نشرت ام لم تنشر »

مكسيك المجلس في ١٣ ايلول سنة ١٩١٧

السنة الرابعة

عدد ٢٩٠

انكارتا لاصالح

يخ الحفا وصرح لورد جورج كبير  
وزراء بريطانيا وداهيتان الدولتان لانتكارتا  
لا تدخل بمخارت الصالح قبل ان يظفر  
الحلفاء بالدولة الالمانية والامبراطوريات  
الوسطى ظفراً تاماً

لاجم انكارتا فنت الشوب وتلاشت  
الام في سبل نيل مرامها فداعية القرون  
مشفقة على سيادتها وهي تحاول ارساخها  
ولو جرت الدماء انهارت وتكومت الاشلاء  
آكلاً

لان انكارتا استطاعت قياس قوى الدولة  
الالمانية قبل انفساسها في الحرب لشبكها  
مع دول الارض قاطبة وحفظت في موقف  
التحادي المتروح ونالت منهن جميعاً مرامها  
بدون نفضة وغنمت من آثار الحرب ما  
ثانت وشانت مطامها

ولكنها قد فسدت قياسها في هذا  
الدر وانغمست بالحرب على تقدير الفوز  
الناجل فساداً فألها وهاها لتفلس ظل سيطرتها  
وأوجت خيفة على مستعمراتها بعد أن  
أزالت الحوادث ذلك الوم القائم بأذهان أم  
الارض لانها لا تعال بل وتلك فانها لا تنكفي  
عن الضحايا ولا تسحب من الحلية إلا  
بعد ان تستعيد تلك السيادة وتعيد إلى  
القولب ذلك الوم الذيب هو أمن دعامه  
لامبراطوريتها الاستعمارية ولا يتباه لها  
ذلك إلا بالفوز التام .

علت انكارتا ان الصالح اليوم إذا  
جرد ألمانيا من فوزها المادي لا يجرداها من  
فوزها المعنوي فتستقر لها السيادة وتتراجع  
أمر الارض على خطب ودها وعائلتها  
فتشعل الرمز الاول بين دول المسكونة ،  
وقد تصدم بها شراحتي إذا أفرقتها وابتدتها  
عن حلفائها بطشت بها بطشة لا قيام لها  
بدها

وعرفت انها لا تستطيع مفردة معادتها  
وانها لا يتباه لها فرصة ثانية تتأب حولها  
أم الارض الايقاع بدوتها العظيمة كالفرصة  
الحالية ، وليست انكارتا ممن يفلقون عن  
أعتام الغرض ، ولذلك لا تصالح

لا تصالح انكارتا قبل ان تفوز فوزاً  
نهائياً إذا استطاعت . لا تصالح قبل ان

تقر عقد القوى الالمانية برأ وجرماً

لا تصالح قبل ان تضعف قوى كل  
الدول الكبرى معاً لتظل في السيطرة وتبقى  
على ضعفها أقواهن بآماً وأشدن صولة .

غامرت بالدولة الافرنسية فتكاد تنهبها  
ولاشت روسيا فلا يخشى لها بطشاً بعد اليوم  
وغنمت الولايات المتحدة بالحرب فلا يطول  
المهد وتتفقد كنوزها ومعنى نقاد تلك  
الكنوز مصيرها إلى المدم إذ لا قوة عسكرية  
لها

ولم يزل امامها اليابان وتذاعرتا  
البرق بانها ستضطرها إلى إرسال جيوشها إلى  
روسيا فتلحقها باخوانها من الدول التي تخش  
باسهن

فإذا فازت على الامبراطوريات الوسطى  
تكون قد أضعفت كل حلفائها معاً فتجني  
في وحدها ثمرة الفوز وتمتلد خارطة الدنيا  
بجسب هواها وما يوافق مطامها .

واكن ، هل تفوز انكارتا نهائياً ؟ وهل  
يظل الحلفاء آله يتدها تديرها كيف شانت ؟  
هو ما لا نخاله .

ألمانيا لم تزل قوية جداً ويرجح  
المارفون انها تقوى على صد أعدائها عن  
أرضها إلى أجل غير محدد ، هذا اذا عجزت  
عن الانصهار عليهم .

فإذا اشعرت تلك الامر بأن تضعفها  
تذهب عنها - وقد بدأت تشر - فانها  
تضطر حكوماتها إلى الافلات من شبكة  
الانكارتيز وعقد الصالح خصوصاً وان الدولة  
الالمانية قد صرحت بلسان كبار ساسها بانها  
لا تطمع بالتوسع ولا تلح بتيل غرامة من  
الدول المغلوبة بل كل ما تطالبه المحافظة  
على كيانها وكيان حليفاتها وهي مطالب  
عادية لا ينكرها عليها الا كل ظالم جائر .

فمنذما تعلم انكارتا بان حليفاتها بدأت  
تفلت من شبكتها وتوقن بان لا قوة  
لها على ضبطها لا بالتهديد ولا بالأغراء  
تسائل مرعبة بعقد الصالح .

وقبل ذلك لا يرجى سلام في الدنيا  
فإذا فني أهنا في الوطن وما نوا جوعاً فالتيمة  
بذلك على عائق هذه الدولة الطاعة العائية  
وكل الدماء التي تهرق في الارض في عنق  
دهاة سياستها القساة القلوب الفلاظ الاكباد

تحرير سوريا

أيضاً وايضاً . . . . .

قالت جريدة مرآة الغرب الفراه:  
« من أبناء واشتطون ان النظارة  
الحارجية تناولت أمس عريضة من جويل  
ورداد (كذا) ممثل اللجنة السورية الوطنية  
التي تالفت حديثاً ومركزها الرئيسي في  
نيويورك ونويورتون كونتيكتيكيهسيو . مس  
لها فروع في كل مدينة توجد فيها جالية  
سورية . و يلتصق أصحاب هذه العريضة  
مساعدة الولايات المتحدة للولايات المتحدة  
أمة مستقلة تحت حماية انكارتا اروسية .

ويقول ممثل اللجنة ان من السوريين  
نحو عشرة آلاف متجندي في صفوف الجيش  
الروسي وإن ثمانين الف سوري متأهبون  
لحمل السلاح حالما تتوفر لهم أسلحة وذخائر»

الحواظر -

جمعية جديدة بفضة جديدة ، بارك  
الله بهذه الجمليات وبهؤلاء المشائين  
كل ما خطر لفقير من المقاييع أن  
يقبدي بكأس ميزاب العين بخار واشتطون  
باسم السوريين وباسم سوريا مسكينة  
سوريا وما سكين ساندتها

ولا نستغرب فقرة هؤلاء المهاديب  
بقدر ما نستغرب انحطاط سياسي واشتطون  
للعنق الهبة على ما يرد من هذا النوع من  
المطالب

من هو هذا جويل ورداد ؟ ولعل  
الاسم محرف ويجب ان يكون جبرائيل  
ورد وما شاكل : فمن هو هذا الرجل وما  
شأنه ليخاير واشتطون بلسان أمة

مضحك مبك عمل هؤلاء الناس الام  
الحرة المستقلة تطالب حكوماتها بتوسيع  
نطاق حريتها وهم ينتمون بشبه استقلال  
(على الاقل في لبنان) فيقولون دول  
الارض طالبين ان تنزعه عنهم ويصلمهم  
عبيداً كاهنود والافريقيين والمراكشيين

وقام اليوم هذا الزعم لآخر زمان  
ورد او ورد أو فرد يزوم جعلنا مطية  
للقوزاق

عقول سامية ما شاء الله ووطنية  
صادقة . . .

سيبريون مطالبنا اهتماماً وأي اعتمام  
وواحدنا يطالب باسم أمته أن يملوها أمة  
للافرنسيس والآخر للروس وآخر للانكارتا  
يزعم هذا الغرائخ نحرماً من  
عشرة آلاف سوري منجندون في الجيوش  
الروسية فوالله اذا صح قوله فيكون هؤلاء  
العشرة آلاف سوريس هم الذين علوا  
الروسين القرار والحزيمة

أما الثانون القا المتأهبة لحمل السلاح فغفلاها  
إذا طلبت له اخفى من اسم الزاعده بتأهبا  
للتقال : فرحم الله القتال  
ومذ أصبحت أذئابنا أروءاً لنا  
غدونا بمحك الطبع تخشي الى الورا

فشل الهجوم في فرنسا  
وفي الازنزو

قام الحلفاء بجهومين أثناء مهاجمة الالمانين  
ربغائكي امل تخفيف ضغط الجيوش الامبراطورية  
عن الروسين فجاز الالمانيون بمرامهم وشل  
الحلفاء بالجهومين

ساق الحلفاء جيوشهم الى الخلف في ساحتي  
فرنسا والازنزو وضخوا الالوف من الرجال  
الشجعت وما اعتقلوا الكه الا وازجوا عنها  
تكي الاثر ولم تقزع اجراسهم قرعات الفرح

حتى دقت قلوبهم ذوات الحزن والاسي ثبت  
اللائث امام الانكارتيز والفرنساويين ثبات  
الرواسي وكر النساء يون على عساكر كادورنا  
في الازنزو فأتزعوا منهم كل ما اكتسبوه  
مضحين في سبيله كتائب عديدة من الرجال  
والقناطير القنطرة من القشر

وعقب هذا الفشل سقوط وزارتي فرنسا  
وابطاليا وفي ذلك من مخرج الموقف في الدولتين  
ما لا يخفى ولو حاولت المراقبة الانكارتيزية  
كشعه .

سقطت الوزارة الفرنسية ولم يزل  
ريوي في مركزه وسعيد اليه بتأييف وزارة  
وزارة جديدة  
لا بدل بها ريوي في الوزارة على لثفة

الشعب الفرنسي في مقدرته جاحواك  
الانباء البوقية ان نوم العالم ولكن بقا ريوي  
هو من الادلة القاطمة على استسلامه كل  
الاستسلام الى السياسة الانكارتيزية دون باقي  
عظماء رجال الافرنسيسين ، ومن يش يذ  
سبدي لك الالام ما كنت جاهلا  
وباتيك بالاخبار من لم تزود

تقصير نقولا يفر من عبسه ؟

ان لجنة الحد والعملة في اركوتك  
سيبيريا اصدرت اوامرها بشدهد المراقبة على  
سكة حديد الترنسيب بابلو الشرقية بناء على الاشاعة  
التي تزلت لها من فرار الامبراطور السابق  
نقولا رومانوف واسرته

وتسبون نهيل فرار نقولا الى ممثلي  
جمية الصليب الاحمر الاميركية .

(أيسى متى تطلق الجنود الاميركية)

أول رصاصة

أفادت أنباء بارزيس بتاريخ ١٩ الجاري  
ان الشعب الافرنسي وجنود فرنسا خصوصاً  
يتساءلون اي متى يرون الجنود الاميركية  
في صفوف المقدمة

يقولون ان أميركا دخلت فعلياً في  
الحرب منذ ستة اشهر وحتى الآن لا  
يرون ان جندياً من جنودها أطلق  
رصاصة واحدة على الأعداء برأ فإلى أي  
متى ؟؟

الجنود بين رجال -

السياسة

يوه كد الدكتور روزنبايك رئيس احدي  
الجمعيات العلمية في بفرغراد انه بناء على  
احصاء دقيق ثبت له ان عدد الجنود  
الذين يصابون بالخلخال في شعورهم من  
جراهم وقوفهم في مواقف القتال هو قابل  
جداً

ولكن حوادث أخلخل الشعور بين  
المشغولين بالسياسة كثيرة . خصوصاً في  
عصر الثورات ، ومن الادلة الاولى  
على بدء الأخلخل رغبة اولئك الرجال بلفت  
الانظار اليهم بتأييف اللجان وتمثيلها ومحاولة  
إيجاد النظام الصارم والمظاهرات وتوبيخ  
الشعب والتنديد بوهن عزيمته وتذليله عن  
الصديق بأولس لجائهم

قنا إذا صح رأي الطبيب الروسي فكم  
يكون عدد المرشحين للبيمارستان بيننا نحن  
السوريين خصوصاً بين القاعدين اللجان  
لتحرير سوريا ولبنان ؟